

negodnjak

Embryo, vaxeitig kind in Mutterleib. énu  
negodnú d'jtu v' matérnim tel'su :  
negodniak.

negodnost  
u

Immaturitas, Vnzeitigkeit. nezájtnost, nez-  
zhásnost, nefrelóba, srovína, negódnost, ali  
negodnùst, nefrelnost.

negodnost  
u

Unzeitigkeit. nesrélnoft, negodnúft, frovína.  
Immaturitas, Cruditás.

*negolúfen*

Infalibis, vmbetroglich. gvíshen, nevánauven,  
safhíhran, nefalíven, nefapeláven, negolúfen.

negoljfen

Unbetrieglich. negoljfen, svejt, riſni'ſhen,  
pravixhen. integer, ſincerus.

HIPOLIT: Dict. II, 228

*negolúfen*

Ungegleichsnet.nehinávski, nes 'hinován, negolúfen,  
sveřst, riřnízhen.minime fucatus vel simulatus,  
řincerus.

*negolúfen*

Ungefälscht. nesfál fhan, negolúfen, nehináuski, svejft,  
ri fnízhen, pravízhen. sincerus, intemeratus.

*negorak*

Incallidus, vngescheid, nicht geschwind vnd  
listig. nespámeten, préjprost, nehíter inu  
nepregnàn. negoràk, márfel.



*negorilen*  
*v*

Incombustibilis, das nicht leicht zuverbrennen ist. nesifhgáven, negoríven, ali kar teshkù sífhgè.

negospodaren

Omission,  
omission ab re. nicht hauslich. negospodaren,  
neshparoven.

HIPOLIT: Dict. I, #13

negospodarski.

Unhauslich. negospodarski, potráblich,  
saprávlich, neshpároveu, v' gospodárstvi.  
nesaffópen. Rei familiaris administrandae  
ignarus.

HIPOLIT: Dict. II, 233

negospodarstvo  
u

Unhauslichkeit. negospodárstv, negospodínstv,  
neřhpárovnořt potráta, sapravlívost. Effusio.

negospodinjstvo  
u

Unhauslichkeit. negospodárstv, negospodínstv,  
neřpárovnost potráta, spravlivost. Effusio.

HIPOLIT; Dict. II,

233

*negotov*

Zweifelhaftig. zviblaft, negvìshen, negotóv,  
v'zvibli ftojézh, zvibleózh<sup>i</sup>. Dubius, ambi-  
guus, anceps, incertus.

negotov

Inceps, zweifelhaftig, ungewüss. v' ziviblu  
stojerh, zivibliu, negivhen, negotov.

Sp.: Dict. I., 36, ima: negotov.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 34

*negotov*

Vnrichtige Schulden. negotóvi, negvíšni  
dolgé, ali dolgóvi. impedita, mala nomina.



*negotov*

Controversus, das im Zweifel oder in Rechten  
steht. kar v'zvíblu ali v'pravdah stoyí, kar  
je negotóvu, v' shtrítu stojézh.

negotovo  
u

Streitig, darüber ein Streit ist. v'zvíbli,  
v'právdí, v'~~st~~iti, stojézhe, negotóvu, ne-  
refójenú, negvíshnu. Controversus, in Contentione positus.

*negovorěč*

Tace<sup>n</sup>s, der schweigt. katéri molzhÿ: túdi  
molzhèzh, molzheòzh, tih, negovorèzh.

HIPOLIT: Dict. I

, 654

*negovorě:*

Mutus, stumm, nicht redend. mŭtast, katéri  
nemóre govoríti, mútez, negovorèzh.

negovorei<sup>u</sup>

Infandus, unsäglich, das so gras und schand-  
lich ist, das man es nicht sagen darff.

negovorjérbé, ofúdné, nespodóbné  
govoreti.

*negrájan*

Irreprehensufus, vnklagbar, vngescholten. nesvar-  
jèn, netádlan, neozhítan, negrájan, nefafhmagán.

HIPOLIT: Dict. I , 325

*negrajan*

Ungescholten. neſvarjén, nekréjgan, netádlan,  
negrájan, neozhítan. irreprehensus.

*negratan*

Degener, übel gerathen, der aus den geschlecht,  
oder aus dér art schlägt. neródèn, negrátan,  
skashén, odróden, od shlahte, roda, ali fshare  
vdèrt, ali vdarjen.



*negriast*

Enodis, ohne knöpf. pres knofóu, pres voslóu,  
pres garzh: gladèk, negárzhaft.

negredoč<sup>v</sup>  
e

Ungangbar, Ungangbare münz. en preklizan,  
negredeózh, ali negredézh denár. moneta  
non recepta.

*negredoc'*

*negredeoc'*

Ungangbar, Ungangbare münz. en preklizan,  
negredeózh, ali negredézh denár. moneta  
non recepta.

*negrésén*

Impeccabilis, der nicht sündigen kan. katéri  
nemóre grishíti, ali kaj húdiga sturíti, negrej-  
shlìv, negréjshen, nepregréjshen.

*negréshjiv*

Impeccabilis, der nicht sündigen kan. katéri  
nemóre grishíti, ali kaj húdiga sturíti, negrej-  
shlìv, negréjshen, nepregréjshen.

negrešljivost

Impeccabilitas, Unsündhaftigkeit.  
negrešljivost, negrešivost, ne-  
pregrešljivost.

HIPOLIT: Dict. I , 282

2

*nepřešnost*

Immpeccabilitas, Vnsündhaftigkeit. negrejshlívost, negréjshnost, nepregrejshlívost.

*negvišen*

Dubius, zweyfelhaftig, vngewüss. zviibliu,  
v'zviibliu stojézh, negvišhen, vánoven.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis)

,201



negvišen

Creperus, vngemüss, zweifelhaftig.  
negvišen, v' ziviblu stojěnl, zivibla jěnl.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 254

*negvišen*

Pericertus, sehr vngewüs. cilu negvišen.  
nesfiher, neslobóden.

negvisen

Prælium,

dubium prælium. Zweifelhafter Streit.  
en negvisen v'arvibile stojæk stritt,  
inn b'oy.

HIPOLIT: Dict. I, 495

negvışen

Incertus, vngewüss, vmbeständig, zweifelhaftig.  
negvışen, nestanovıten, vánaven, v'zvıblu sto-  
jèzh, zvıblast, zvıblajèzh.

*negvišeu*

Infidus, vntrey, vnsicher, treulos, dem nicht  
zutrauen ist. nesvéjst, negvišeu, nefavúpliu,  
frátliu, katérimu nej favúpati.

negvisen

Scepticus, Ungewüsser, Zweifler. negvisen,  
vánaven, ziviblariv, ali zivibla-  
jörk.

HIPOLIT: Dict. I, 589

negrišen

Ungarisch. negrišen, smámlen, z vibleórk.  
Incertus, perplexus, anceps.

HIPOLIT: Dict. II, 232

negvišer

Mustet. neodstojěl, nešťastoviteu, negvišer,  
spremineorl. Instabilis, incertans, incertus,  
lubricus, mutabilis.

HIPOLIT: Dict. II, 236



*negvisën*

Zweyztügig, ungewäs im reden. dvajesizhen, lash-  
niu, lashnyk, negvishen inu golufen v'fvojih  
bessejdah. mendax, dolofus.

*negvisen*

Zweifelhaftig. zviблаft, negvishen, negotov,  
v'zviбли ftojézh, zvibleozhí. Dubius, ambi-  
guus, anceps, incertus.

negriſen

Adespotus,

Rumores adespoti; Nagenwiſſen gassengeſchrey.  
en negriſchen ſhem, brum, ramüſh.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 12

negvišen

Ambiguus, zweifelhafftig, zweispranig. zvi bla joxh,  
vágan, negvišen, v' zvi bla joxh.

negriſen

Ambiguus,

iter ambiguum. en vuvichtiger weg. en negriſen,  
vapelaven prot.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

negvišen

Inceps, zweifelhaftig, ungewüss. v / zviibli  
fojerk, zviibliu, negvišen, negotov.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 34

negrišen

čvrstíže Schulden. negotóvi, negrišni  
dolgi, ali dolgóvi: -impedita, mala  
nomina.

HIPOLIT: Dict. II, 170

*negvišen*

Spes,

spem precio emere. etwas Vngewüsses theur bezahlen. kaj negvišniga dragù plázhati.

HIPOLIT: Dict. I , 617



negvisno  
u

Zweifelhaftiglich. negvisno, zivilizirte,  
zivilizirte. subis, ambigue, subi-  
tauter.

HIPOLIT: Dict. II, 283

neqvíšen

Amphibolia, což znamená dvojitá řeč, kterou se chce  
zrozumět. což neqvíšen i.e. v' zvidle  
stojícího govorníka na mnoho věcí i.e.  
prote nepřeslivu.

negrišer

Suffendo,  
ope incerta suffendi. Ingewüsse Hofnung  
haben. negriškru vuprajne iméti.

HIPOLIT: Dict. I 1651

*negvišen*

Pendeo,  
pendere obscura spe et caeca expectatione. auf  
vngewisse hoffnung warten. na énu negvišnu  
vúpajne zhákati.

negvišno  
u

Dubie, Adv. zweifelhaftig, vngewüss.  
zviólivu, negvíšnu: s'zvi<sup>4</sup>blam, v'zvi<sup>4</sup>blu.

negvisno  
u

in Zweifel sezen. v'zvibel postávití, negví-  
řhnu dělati. in dubium vocare, revocare: in-  
certum facere.

negvišnu  
u

Streitig, darüber ein Streit ist. v'zvibli,  
v'právdí, v'sh<sup>te</sup>iti, stojézhe, negotóvu, ne-  
refóženu, negvišnu. Controversus, in Contentione positus.

negvišuo  
u

Incerte. Ade. ungewißheit. negvišuo.

HIPOLIT: Dict. I, 289



negvišno  
-u

Ambigue. Adv. zweifelhaffiglic, auf zweyerley verstand.  
zvišliva, zvišlajenje, s' zvišlav, negvišnu,  
na dvojno saštopud.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 30